

Пономаренко Е.А.

Выражение неопределенности лексиями – эквивалентами неопределенных местоимений.

Определенность - неопределенность как категории мысли существуют и находят свои формы выражения в языке. В силу абстрактности значения эти категории не имеют четких характеристик. Об этом свидетельствует отсутствие научных формулировок в лингвистической литературе. Исключение составляет лишь термин неопределенный: "не имеющий ясно выраженного вещественного значения, не соотносенный с определенным предметом, представляющий данное содержание в наиболее общем виде"ⁱ.

Средства выражения категории неопределенности присущи всем языкам, но типология их неодинакова. В русском языке неопределенность как лексико-грамматическая категория получила свое выражение в сфере местоименийⁱⁱ прежде всего в безаффиксных прономинативах. Значение неопределенности у названных местоимений реализуется лишь в конкретном контексте, в определенной речевой ситуации. По данным Е.Н. Сидоренко и А.Б. Пеньковского, условиями реализации неопределенности в безаффиксных местоимениях являются: 1) конструкции со значением условия, вероятности, предположения, неуверенности, сомнения и т.п.: Вряд ли кто придет. Может, кто и согласится.; 2) конструкции со значениям пожелания: Хоть бы кто пришел.; 3) вопросительные предложения: Будет ли кто покупать?; 4) отрицание в конструкциях типа Нельзя даже предположить, чтобы кто согласился и т.д.ⁱⁱⁱ

Семантический разряд аффиксальных неопределенных местоимений насчитывает около 60-ти единиц и обслуживает почти все категории, вербализованные в языке с помощью знаменательных слов. Изучение неопределенных местоимений имеет давнюю традицию (Н. Греч, М.Я. Маловицкий, К.Е. Маитинская, Е.М. Откупщикова, Е.В. Падучева, Е.Н. Сидоренко, М.А. Шелякин и др.). Решались проблемы теоретического обоснования понятия неопределенности, средств ее представления в русском языке, методики изучения неопределенных местоимений в иностранной аудитории и т.д.

Некоторые обобщения даны в статье Е.Н. Сидоренко, которая отмечает, что свойства аффиксальных местоимений современного русского языка зависят от: 1) категориальной и морфологической соотносительности с неместоименной знаменательной частью речи; 2) от лексической семантики, передающей оттенки в значениях неопределенных аффиксальных прономинативов одной основы (например, в местоимении кое-что имеется оттенок избирательности, в местоимении какой-либо - оттенок безразличия в выборе признака); 3) от принадлежности к тому или иному стилистическому пласту (например, местоимение что-то, категориально и морфологически соотносительное с именем существительным, стилистически нейтрально; что-то, морфологически соотносительное с наречиями причины - принадлежность разговорного стиля; ср: Ты что-то сегодня грустен); 4) от типа простого предложения по цели высказывания; 5) от придаточной предикативной единицы и др.^{iv}

Теория неопределенности нуждается в дальнейшем совершенствовании, но еще в большем внимании нуждаются лексии - эквиваленты неопределенных местоимений.

Понятие "лексия", заимствованное у Б.Потье, в лингвистический обиход вводит Е.Н. Сидоренко^v. В русистике многие из них известны как составные слова, некоторые исследуются впервые.

Цель настоящей работы - показать особенности функционирования неопределенных местоименных лексий в современном русском языке.

Неопределенные местоименные лексии - это аналитические единицы, состоящие из двух компонентов: первый из них выражен местоимением, определяющим категориальное значение сочетания, второй компонент передает разрядовое значение лексии. Местоименные лексии создаются при объединении этих компонентов. Системно мы их можем представить в следующей схеме:

Категориальная соотношенность	Местоименная основа	Лексии
Имя существительное	кто	неизвестно кто; невесть кто; неведомо кто;
	что	неизвестно что; невесть что; неведомо что
Имя прилагательное	какой	неизвестно какой; невесть какой; неведомо какой;
	чей	неизвестно чей; невесть чей; неведомо чей;
	который	неизвестно который; невесть который
Имя числительное	сколько	неизвестно сколько; невесть сколько; неведомо сколько
	где	неизвестно где; невесть где; неведомо где;
Наречие	куда	неизвестно куда; невесть куда; неведомо куда;
	откуда	неизвестно откуда; невесть откуда; неведомо откуда;
	как	неизвестно как; невесть как; неведомо как;
	когда	неизвестно когда; невесть когда; неведомо когда;
	зачем	неизвестно зачем; невесть зачем; неведомо зачем;
	почему	неизвестно почему; невесть почему; неведомо почему;
	отчего	неизвестно отчего; невесть отчего; неведомо отчего;
	насколько	неизвестно насколько; невесть насколько; неведомо насколько;

Как видно из таблицы, неопределенные местоименные лексии создаются по модели, включающей в себя два компонента: категориальную основу определяет местоименный компонент (неизвестно кто -

предметность, неизвестно где - место и т.д.), а разрядовое значение передается компонентом со значением неизвестности (неизвестно, невесть, неведомо).

Рассмотрим лексическое значение лексий - эквивалентов неопределенных местоимений в соответствии с их категориальной соотносительностью.

К неопределенным местоименным лексиям, категориально соотносительным с именами существительными, относятся: неизвестно кто, неизвестно что, невесть кто, невесть что, неведомо кто, неведомо что.

В толковом словаре под редакцией проф. Ушакова указывается, что неизвестно, неведомо, невесть (простор.) с местоимениями кто, что образуют сочетания, употребляющиеся в значении кто-то, что-то, преимущественно с пренебрежительным оттенком. Подавай им вина и хлеба, и неведомо чего^{vi}.

Наши наблюдения подтверждают мнение о том, что лексии - эквиваленты неопределенных местоимений, категориально соотносительных с именами существительными, являются синонимами местоимений кто-то и что-то.

Неопределенные местоименные лексии с компонентом кто: неизвестно кто, невесть кто, неведомо кто так же, как и неопределенное местоимение кто-то, указывают на реально существующее лицо и обозначают неизвестность говорящему и слушающему. Лексии - эквиваленты неопределенных местоимений с компонентом что: неизвестно что, невесть что, неведомо что указывают на реально существующий объект или событие, неизвестны, однако, говорящему и слушающему.

Указанные местоименные лексии дифференцируют неопределенность в большей степени. Данное положение мы можем проследить на примерах: (1) Бабушка все чаще роняла что-нибудь из рук или проливала и кричала неизвестно кому: Сдохнуть бы мне сегодня же! Легче бы мне было^{vii}. Преобразуем это предложение, заменяя неопределенную местоименную лексию неизвестно кому неопределенным местоимением кому-то: (2) Бабушка все чаще роняла что-нибудь из рук или проливала и кричала кому-то: Сдохнуть бы мне сегодня же! Легче бы мне было. Во втором предложении местоимение кому-то указывает на реально существующее лицо, принадлежащее к определенному кругу людей, причем констатируется факт наличия человека, возможно, известного бабушке. В первом предложении неопределенность дифференцирована сильнее, на что указывает значение слова неизвестный: "такой, о котором нет сведений, знаний"^{viii}.

В некоторых случаях лексии - эквиваленты неопределенных местоимений "ведут себя" не как синонимы соответствующих местоимений. Рассмотрим следующие предложения: (1) К вам кто-то пришел и (2) К вам неизвестно кто пришел. В предложении (1) местоимение кто-то обозначает неопределенность и указывает на неизвестность говорящему и слушающему. Поскольку слушающий не видит вошедшего человека, то он является для слушающего неизвестным, хотя после встречи вошедший может оказаться хорошо знакомым слушающему. Предложение (2) не имеет смысла, так как в силу этических норм нельзя назвать человека неизвестным. Это бестактность по отношению к вошедшему, тем более, если он может оказаться знакомым слушающему после встречи. Поэтому факт присутствия незнакомого человека передается с помощью местоимения кто-то.

Некоторые языковеды (О.Н. Селиверстова, Е.В. Падучева, М.А. Шелякин, Д.И. Фурсенко) указывают на то, что местоимения кто-то, что-то могут обозначать определенное лицо или предмет, известные говорящему, но неизвестные слушающему. По их мнению, значение "известность говорящему - неизвестность слушающему" реализуется в определенных контекстах: "говорящему известны лицо или предмет, но в момент речи он не помнит, кто и что именно"^{ix}, "употребляются в значении местоимения с постфиксом - кое"^x.

По нашему мнению, в отличие от местоимений, лексии - эквиваленты неопределенных местоимений с компонентами кто и что не указывают на известность говорящему и неизвестность слушающему, в контекстах, свойственных этим местоимениям, не употребляются. Проверим это методом субституции. Если в предложении Я что-то тебе принес (1) вместо неопределенного местоимения что-то поставить неопределенную местоименную лексию, то предложение вообще потеряет смысл: Я неизвестно что тебе принес (2). Из предложения (1) известно, что говорящий совершил действие, то есть принес "что-то" своему собеседнику. Местоимение что-то указывает на объект, который известен говорящему, но неизвестен слушающему, при этом говорящий в силу некоторых причин желает заинтересовать собеседника. Предложение (2) невозможно, поскольку действие уже совершено, на что указывает предикат в форме совершенного вида. Таким образом, объект, принесенный говорящим, не может быть неизвестным для него самого.

Согласно концепции Е.В. Падучевой, неопределенные местоимения с -то не употребляются в повелительных предложениях и характеризуются ограниченными возможностями выступать в роли антицедента местоимения 3-го лица^{xi}. Мы полагаем, что эти особенности присущи и лексиям - эквивалентам неопределенных местоимений. Рассматриваемые единицы не употребляются в повелительных высказываниях. Действительно, если субъект неизвестен говорящему, он не может идентифицировать его для слушающего, а это делает невозможным выполнение просьбы: Расскажи неизвестно кому о литературе.

Неопределенные местоименные лексии с компонентом невесть и неведомо характерны для разговорного стиля. Они также передают значение неизвестности, что можно проиллюстрировать на примере: - И дом свой он уже после того случая перестроил, - радуясь невесть чему, сказал Анатолий Иванович^{xii}.

Аналогичным образом мы можем объяснить значение выделенной лексии. В этом предложении лексема невесть чему имеет значение "нечто особенное". Если ее заменить неопределенным местоимением чему-то, то предложение утратит первоначальный смысл и приобретет значение конкретности, определенности.

Лексии - эквиваленты неопределенных местоимений, категориально соотносительные с именами прилагательных неизвестно какой, невесть какой, неведомо какой, неизвестно чей, невесть чей, неведомо чей соответствуют неопределенным местоимениям какой-то, чей-то. Значение неопределенности для лексий - эквивалентов неопределенных местоимений, категориально соотносительных с прилагательными, реализуется в тех же условиях, что и значение лексий - эквивалентов неопределенных местоимений, категориально соотносительных с именами существительными.

Известно, что местоимение какой-то в некоторых контекстах не выражает никакого признака. Так, в предложении: Ты пришел к нам с каким-то непонятным настроением, слово какой-то выступает перед определением, выраженным прилагательным. Оно превращается в формальный показатель неопределенности, причем неопределенность может проявляться в большей или меньшей степени. В данном примере слово какой-то не несет в себе никакой структурно необходимой информации и служит для выражения некоторой неопределенности сообщаемого. Таким образом, слово какой-то трансформируется из неопределенного местоимения в усилительную субъективно-модальную частицу, но при этом оно сохраняет родовую, числовую парадигмы местоимений. Е.Н. Сидоренко считает, что в примерах подобного типа слово какой-то "не является чистым местоимением и относится к контаминантам, совмещающим свойства неопределенных местоимений и частиц"^{xiii}. Лексии - эквиваленты местоимения какой-то не относятся к контаминантам.

Лексии - эквиваленты неопределенных местоимений, категориально соотносительные с именами числительными (неизвестно сколько, невесть сколько, неведомо сколько), так же, как и местоимение сколько-то, обозначают неопределенность и указывают на неизвестное для говорящего и слушающего количество лиц или предметов: Беседа продлится неизвестно сколько времени (Из разг.).

Объединяясь со словом невесть, лексема сколько образует сочетание со значением "очень много": Пока докажешь, он невесть сколько людей положит^{xiv} или - в зависимости от контекста и интонации - "мало", "немного": Мы тратим лучшие минуты, как будто их невесть сколько в запасе^{xv}.

Неопределенные местоименные лексии, категориально соотносительные с наречиями, так же, как и лексии - эквиваленты неопределенных местоимений, категориально соотносительные с именами существительными, обозначают неизвестность и употребляются в тех же ситуациях, что и названные единицы. Перечислим их: неопределенные местоименные лексии, категориально соотносительные с местоимением где-то (неизвестно где, невесть где, неведомо где), указывают на место действия; лексии - эквиваленты неопределенных местоимений, соотносительные с прономинативами куда-то и откуда-то (неизвестно куда, невесть куда, неведомо куда, неизвестно откуда, невесть откуда, неведомо откуда), указывают на направление лица или предмета; а лексии, соответствующие местоимению как-то, определяют образ действия лица или предмета; неопределенные местоименные лексии, категориально соотносительные с прономинативом когда-то (неизвестно когда, невесть когда, неведомо когда), указывают на время действия лица или предмета; объединяясь с лексемами неизвестно, невесть, неведомо, зачем, почему, отчего, образуют сочетания неизвестно зачем, невесть зачем, неведомо зачем, неизвестно почему, невесть почему, неведомо почему, неизвестно отчего, невесть отчего, неведомо отчего, указывающие на цель и причину действия; неопределенные местоименные лексии, соответствующие местоимению насколько-то (неизвестно насколько, невесть насколько, неведомо насколько), определяют меру и степень.

Важно отметить, что, в отличие от неопределенных местоимений, рассматриваемые нами лексии могут указывать на известность сообщаемого обоим участникам речевого акта. Мы считаем, что это возможно также, если в предложении реализуется оттенок оценочно-модального значения. Так, в предложении: Пришел неизвестно кто и командует - присутствует оттенок пренебрежительности. Кроме того, компонент неизвестно кто указывает на известность говорящему и слушающему. Если его заменить на категориально соотносительное местоимение кто-то, то оттенок пренебрежительности утратится и смысл предложения будет неясен.

Таким образом, наши наблюдения показывают, что лексии - эквиваленты неопределенных местоимений, категориально соотносительные со знаменательными частями речи, близки по значению к соответствующим местоимениям, но в большей степени способны дифференцировать неопределенность как неизвестность для говорящего и слушающего.

ЛИТЕРАТУРА

1. Майтинская К.Е. Местоимения в языках разных систем. - М., 1969.
2. Падучева Е.В. Высказывание и его соотносительность с действительностью М., 1985. - 200 с.

3. Сидоренко Е.Н. Функциональные заменители и аналитические номинативы в сфере местоимений// Грамматические классы слов. Тамбов, 1976. - С.28-37.
 4. Сидоренко Е.Н. Семантика местоимений современного русского языка// Пробл. Лексической и категориальной семантики. - Вып.2 - Симферополь, СГУ, 1982. - С.18-27.
 5. Сидоренко Е.Н. Очерки по теории местоимений русского языка. - Киев - Одесса: Лыбидь, 1990. – 145 с.
 6. Фурсенко Д.И. О разграничении значений и условиях употребления неопределенных местоимений в современном русском языке.// Материалы VIII и IX международных методических семинаров преподавателей русского языка стран социализма. - М., МГУ, 1969. - С.238-349.
 7. Шелякин М.А. О семантике и употреблении неопределенных местоимений в русском языке.// Учен. Зап. Тартуского ун-та. - 1978, Тарту. Вып. 442. - 135 с.
-

i

ii Местоимения, или прономинативы, в настоящей работе представлены в широком понимании термина, то есть в их состав включены и так называемые «метоименные наречия».

iii

iv

v

vi

vii

viii

ix

x

xi

xii

xiii

xiv

xv